

és Vrabias Gheorghe érkeznek meg. Fogasolnak. Utánuk több velőgép érkezik. Hegedűs Pál, Farkas András és mások a lovakat hajtják, vagy a velőgépet kezelik.

— Mennyit vetettek már? — kérdezi az emberektől a kollektív gazdaság elnöke.

— Tizenöt hektárt — hangzik a válasz.

Tillinger István elmondja, hogy még hét hektár napraforgót vetnek és ha ilyen kedvező az idő, másnap azt is elvégzik.

hogy eddig 16 hektár árpat, 18 hektár zöldsörst, 25 hektár cukorrépát, másfél hektár mákot vetettek el.

— Néhány nap múlva megkezdjük a zab vetését is — mondja Tillinger István, majd hozzáfűzi: — Tizenöt hektárt vetünk.

A nap már magasan jár az égen, amikor megérkezünk a községbe. A község utcái kihaltak. Minderki a mezőn dolgozik. Így van ez dolgozóidőben Zimándujfa'un...

Hegedűs István

Villámriport az antiquáriumból

Román remekírókat kértek, de magyarázatok hiányában — mondja a vásárló az állami antiquáriumban. Elérkezik a választék a boltvezető máris a következő üvövel, a műszaki különlegességet kereső elotrassal foglalkozik.

Közben — két üvö között — beszélgetnek a felelőssel, Craciun Mariával.

Ujabb nagyon fellendült az antiquárium. Háromtíz több száz könyv cserélt gazdát. Minden tiszta, jó állapotban lévő könyvet megveszünk. Ezt a „mindent” nem kell éppen szóról-szóra venni — lesz hozzá mosolyogva. — Természetesen ponyvaregényt, vagy úgynevezett irodalmi „limonádét” nem vásárolunk.

Uj üvök jönnek. Orvosi műveket kérnek. Lapozgatják a vasikos köteteket...

Percektig figyeljük az érkező érdeklődőket. Kisdíák a kötelező olvasmányt, Katona József Bánk Bánt keresi. Idősebb néni meséskönyvet szeretne, bizonyára a kis unokának...

Ismét a boltvezetővel beszélünk. „Olykor akad ritkaság is a horvátunkra. Így XVII. és XVIII. századbeli szótárak, többszázados orvosi munkák is kerültek hozzánk. Természetesen ezeket valamelyik tudományos intézmény kapja” — mondja.

Hány könyvük van raklárban? — „Nézzük. „Ugy négyezer mű körül volt a legutóbbi számbavételkor. Van szótárak, nyelvtanok. (Szinte valamennyi európai nyelv képeitől van a polcon...) Temérdek a műszaki munka és természetesen a legtöbb a szépirodalmi.”

Valaki Solohov műveit keresi. „Nekünk most nincs, de tessék a könyvesboltban keresni, én is ott vettem tegnap a Csendes Don-t — mondja a boltvezető. Majd nekem: „Ha olyan könyvet keresnek, ami mostanában újra megjelent, a könyvtárba küldjük a üvöit.”

Egyre-másra kindnak megvételre könyvet. Craciun elotrassó megfogadja az anyagot. Ehhez a bukaresti központi antiquárium vasikos jegyzékét is felhasználja. Lapozgatjuk a katalógust. Betűrendben tartalmazza a forgalom ban előforduló műveket.

Néhány nap múlva tessék bejárnak — mondja az Ady-versetek kereső diáklány. Es magyarázatul nekem: „Házhoz is járunk, teljes könyvtárakat is megvásárolunk.”

Bátran elmondhatjuk, hogy szocialista kereskedelmünk értékes és fontos szektora az állami antiquárium. Ennek segítségével dolgozunk olcsón, jó és értékes könyvekkel gyarapíthatjuk középiskoláinkat.

F. D.

Mezőgazdasági tanácsadó március hónapra

Mezei munkák:

Őszi vetéseink igen nagy ellensége a fagy. Különösen veszélyes ez akkor, ha éjjel fagy, nappal pedig felenged. Ilyenkor meglazulnak a növények gyökerei és könnyen kipusztulnak. Ezért szükséges, hogy mielőtt a talaj jól felszikkad, beengedjük az őszi vetéseket, hogy rögzítsük a gyökereket. Ezt a munkát azonban nagy figyelemmel végezzük, mert ha a talaj nem elég szikkadt, nagy kárt is okozhatunk.

A gyengén fejlődő őszi vetéseket műtrágyával, vagy trágyával serkentjük.

A talaj nedvességének megőrzésére az őszi vetéseket a sorokkal keresztbe megboronáljuk. (Csak ott boronálunk, ahol a vetés jól gyökeresedett, mert ellenkező esetben kárt okozunk).

Rajonunkban már csaknem mindenütt hozzáláttak a tavasziak korai vetéséhez. Nagy gondot kell fordítani a talaj vetésre való előkészítésére. Az őszi mélyszántást öltöztetjük és a talaj felületét elsimítjuk, hogy megakadályozzuk a nedvesség elpárolgását. Tudnunk kell, hogy a talaj a kitalvaszodáskor naponta 3-5 vagon vizet párologtat el hektáronként.

Azokon a területeken, ahol később vetünk, kultivátorral, vagy ekekeppel dolgozzuk meg a földet és azonnal boronáljuk.

Korálavasszal vetjük a cukorrépát is. Ennek érdekében, hogy bő termést érjünk el s biztosítsuk magunkat a káros kártevők ellen, ajánlatos a cukorrépa mag jarovizálása. A jarovizálás a következőképpen történik:

Egy mázsa 14 százalékos nedvesség-tartalmu magot 30 liter vízzel öntözünk meg. A vizet négy egyenlő részre osztjuk és négy alkalommal 8-10 órás időközökben adagoljuk a maghoz. Minden egyes öntözés és lapátolás után a magvakat 30-40 centiméter vastag garmadába gyújtjuk. Az utolsó öntözés után a mag-garmada hőmérsékletét 15 fokra kell emelni. A repamagvak egy-két nap múlva szóróványosan már csirázni kezdenek, négy-öt nap múlva pedig a magvak 3-5 százaléka csirázik. (Ekkor a magvakat vékony rétegen kiterítjük s a réteg hőmérsékletét 6-8 C fokra csökkentjük. A jarovizálás ezen a hőmérsékleten 10-12 napig tart. Ezután következik a vetés. A cukorrépa jarovizálása négy nappal megrovíditja a csirázás idejét egyenletes csirázást biztosít és fokozza a növények ellenállását a betegségekkel és az élősködőkkel szemben. A cukorrépa jarovizálása átlag 35 mázsával növeli a hektárhozamot.

A zöldséges-kerben:

Ebben a hónapban folytatjuk a melegágyak készítését, egymásután elvetjük a paradicsomot, a kék-paradicsmot, a paprikát és a zellert.

Megkezdjük a vöröshagyma, a fokhagyma dugdosását is.

Idejében meg kell kezdeni a palánták ápolását: a gyomlálást a porhanyósítást, a feny- és hősabályozást. Nagy figyelmet kell fordítani a melegágyak szellőztetésére is.

A palánták áttűzdelését akkor kell elvégezni, amikor már két-három valódi levelet hajtottak.

Ebben a hónapban megkezdjük a palánták edzését (a hidegebb hőmérsékletre való hozzászoktatását) a kiültetés előtt 10-12 nappal.

A gyümölcsösben:

Folytatjuk az előző hónapban megkezdett metszést és permelezést.

Kibontjuk és elágazókat a rágcsálók ellen készített védőburkokkal. A fiatal gyümölcsfák ellenőrzük a kárk és káros állatokat, a fák kergéről letakarítjuk a zuzmót, a törzset bemaszukjuk és a fák sebeit oltóviasszal, vagy olajfestékkel bekenjük.

Idejében előkészítjük a kései fagyok elleni védekezéseket.

A szőlőben:

A fiatal telepítéseken el kell végezni a karózást, illetve a lugasok felállítását. A természetben pedig kijavítjuk a karókat. A fiatal telepítéseken a hiányokat oltványokkal, vagy gyökerez alanyvesszőkkel pótoljuk.

A szőlőnyitást a hónap végén kezdjük, amikor már nem kell tartanunk a késői fagyoktól. Nagy figyelmet kell fordítani a nyitásra, mert ha későn nyitunk, „kipállnak” a rügyek.

A metszést a szőlőben azonnal a nyitás után megkezdjük, megújítjuk az őszi metszéseket, levágjuk a csonkokat és a kisebb hajtásokat a töke fejről.

A kisszenthmiklósi kultúrothron tevékenységéről

KISSZENTMIKLÓS Arad egyik peremvárosa. A régi házsorok közül új épületek emelkednek ki, melyeket a népi iatalom években a kollektivisták és munkások építettek. A lakosság többsége román és német nemzetiségű. A peremváros legfontosabb művelődési központja a kultúrothron.

Román és németnyelvű kultúrothronok tevékenységéről, melyek gazdag és magas színvonalú műsorokkal nevelik és szórakoztatják a kisszenthmiklósiakat. Van egy 30 tagú román és egy 70 tagú német ének-kar, emellett tánc- és színi társulatok adnak rendszeres műsort. Fialatok, idősek nemzetségre való tekintet nélkül egyaránt szorgalmasan járnak a próbákra. Különösen rendszeresen látogatják a kultúrothron Putin Maria, Strain Florica, Dávid Maria, Dávid Stella, Simion Nicolae, Bic Iosif, Nini Gheorghe és mások.

EZ EV JANUÁRJABAN és februárjában a kultúrothronban számos tudományos és ismeretterjesztő előadást tartottak. Főleg olyan kérdésekkel foglalkoztak, amelyek mindenkit érdekelnek. Ezenkívül a kultúrothronok sűrűn léptek fel a környék falvaiban is.

Propagandisták figyelmébe

Pénteken, március 6-án, fél 5 óra-
kor a következő oktatási formák propagandistái jelennek meg előkészítő előadásban a pártkabinetnél: Esti tanfolyam: I. II. évfolyam; A Román Munkáspárt története; A Szovjetunió Kommunista Pártjának története: I. és II. évfolyam; A marxizmus-leninizmus alapjai: I. és II. évfolyam; Politikai gazdaságtan: I. és II. évfolyam; Tanügyi káderek (a marxizmus-leninizmus alapjai: I. II. évfolyam).

Ugyanezen a napon jelentkezzenek az összes tanulmányi formák munkaközösségei.

Rádióműsor

Péntek, március 6.

BUKAREST I. 6: Hírek. 6.15: A falurádió műsora. 6.25: Szórakoztató zene. 7: Hírek. 7.30: Román népzene. 8: Sajtószele. 9.10: Békedolok. 10: Szimfonikus hangverseny. 11: Hírek. 11.03: Esztrád muzsika. 11.45: Meseműsor. 12: Román népi táncok. 12.40: Könyvzene. 13: Hírek. 13.05: Csajkovszkij operából. 14: Könyvzene. 14.30: Román népzene. 15: Hírek. 15.10: Keringők. 15.48: Kamarazene. 16.15: Itt Moszkva beszél! 17: Hírek. 17.15: Indulok. 17.30: Szimfonikus zene. 18.35: Szovjet operetkekből. 19: Hírek. 19.52: Jósákság, gyerekek! 20: Hírek. 20.15: Sportindulók. 21.25: Könyvzene. 22: Hírek, sport, időjárásjelentés.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14.07: Szimfonikus zene. 15.40: Könyvzene. 16: Hírek, időjárásjelentés. 16.15: A főváros hangversenytérmeiből. 16.50: Orosz nyelvlecke. 17: Népzene. 17.20: Riportműsor. 17.30: Kö-



A napokban lezajló V. országos kultúrverseny közszéközi szakasza újabb nagyszerű bizonyítéka volt annak, hogy művelődési munkánk egyre teljesebb lesz s nap, mint nap nagyobb tömegeket öl fel falun is.
Képünk a világsi kulturális csoprtjáról készült.

Az Állami Filharmónia hangversenye

Az Aradi Állami Filharmonia szombat, március 7-én este 8 óra-
kor tartja az évad 22. hangversenyt. Vezényel KRZYANOWSKI TADE
Az est előadóművésze GIOVANNI DELL'AGNOLA
(Olaszország)

Az est műsora: Mircea Popa: Rapszódia (bemutató)
Eduard Grieg: a-moll zongoraversenye
Johannes Brahms: I. c-moll szimfóniája

A hét filmjei

NICOLAE BALCESCU mozi: A tenger törvénye. DOZSA GYÖRGY mozi: A gitáros leány. HERBAK JANOS mozi: Anatol kalapja. I. L. CAGIALE mozi: Nővérek. IFJUSA-GRIS mozi: Az Uljanov-család. PROGRESUL mozi (Ujrad): Mézeshe-
tek. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): A mi házunk. MAKSYM GORKIJ mozi (Mikela): Poléziai legenda.

ILIE PINTILIE mozi (üzemi filmszínház): Botagöz. DECEMBER 30 (üzemi filmszínház): Hármán az erdőben. TEBA (üzemi filmszínház): A vasutas.

A VOINTA

KISIPARI SZÖVETKEZET

TETSZETOS, UJTIPUSU

GYERMEKKOCSIT HOZOTT

FORGALOMBA AZ O.C.L. ÖZ-

LETEIN KERESZTOL.

AZ EMINESCU UTCAI MU-
HELYEBEN VALLAL PAPLAN
KESZITESEKET A SZOVET-
KEZET TOLTELEK ANYAGA-
BOL.

Az Aradi Állami Román Színház műsora:

SZOMBAT, március 7-én, este 7.30 óra: Barbierul din Sevilla (premier); VASARNAP, március 8-án, délután 3.30 óra: Vinovați fara vina; VASARNAP, március 8-án este 7.30 óra: Barbierul din Sevilla; KEDD, március 10-én, este 7.30 óra: Zimbita-va rog; SZERDA, március 11-én, este 7.30 óra: Barbierul din Sevilla; CSÜTÖRTÖK,

március 12-én, este 7.30 óra: Vinovați fara vina; SZOMBAT, március 14-én, este 7.30 óra: Hotel Astoria; VASARNAP, március 15-én, délelőtt 10 óra: Barbierul din Sevilla; VASARNAP, március 15-én, este 7.30 óra: Ultimul tren.

Az előadásokat a Studio teremben tartják meg. Tizenhat éven alulak nem látogathatják a színházat.

Olykor a multról jellebben a feledés fátyola és újból meglevenednek a régi események. Ezek közé tartozik egy több, mint huszonkét évvel ezelőtti nap története is, amely kiilörőhetetlenül megmaradt Telegescu Mircea emlékeztetésében:

1936

„Tikkasztóan meleg augusztuseleji nap volt. Füvet csak itt-ott lehetett találni, a közszégh közelség domboldalt a szorossmarhák már rég le-
legelték. Uj pedig a szárazság miatt nem nőtt. Föld, állat egyaránt szomjazta az esőt.

— Vigyél magaddal bekecsét, meg-lásd, ma eső lesz — kiálto-
lta reggel, elmenőben Mircea után az anyja. De a gyere-
ket tette magát, hogy nem hallja: sietett minél előbb kijutni a tehene-
kel az erdőn túlra. Még tegnap meg-
beszélte Sanduval, hogy ott talál-
koznak. Gondolták, amíg Birlea ur
jóságai legyelenek, ők ketten gomboz-
hatnak nyugodtan.

Telt, mult az idő. A játék elfoglalt-
ta őket, észre sem vették, hogy köz-
ben sűrű jellegek borították be az
 eget. Beszélgettek. Csak akkor kezd-
tek lélekszakadva futni, az egyik kö-
zeli bükkija védelmet nyújtó lombja
alá, amikor nagy cseppekben esni
kezdett. Mirceanak jutás közben pil-
lanatra észbe jutott az otthon ha-
gyott bekecs és anyja figyelmezté-
lése.

Egy pillanatra ijedten huzódott
össze a két gyermek: vakító fény
villant, majd fulsíkító dörögés ráz-
ta meg a tájat. Most már teljes ere-
jével kitört a vihar...
Milyen jó, hogy itt van Sandu is

— Gondolta fogva-
cogva Mircea.
Amaz, mintha el-
leste volna barátja
gondolatát, dühös szemeket mereszt-
ett.

— Măskor nem hagyom, hogy el-
csalj ilyen messzire — mormogta
fogai közt, s vékony, zsonos lába-
val tapicskoltta a körülötte összegyűlt
sarat.

Sokdíg hallgattak. Egy óra telt el,
vagy egy egész nap? Nem tudták.
Mintha megállt volna az idő felettük.
De amint csendesedett a zivatar s
távolabbi hallatszott csak itt-ott a
mennydörögés, — úgy mult el a fé-
lelemmel együtt járó rosszkedvük is.
Kicsavarták vizes ingüket, összeze-
relték az állatokat és elindultak las-
san a ház felé vezető úton.

Már jócskán esteledett, amikor
beérték a gazda udvarára. Eppen az
istállóba tereltek a jószágokat, amikor
a bérés rájuk kiáltott.

— Hol köszdítotok ilyen sokdíg?
Na most aztán egy-két óra házafelé.
Te kölyök fuss, mert baj érte apadtál!
A két gyermek egymásra nézett.
Kinek az apját érte és miféle baj?
Nem értették, de azért szokásukát
eltérően, zavaros fejfel ki-ki ha-
zafelé vette útját.

Mircea már kint a kiskapuban lát-
ta, hogy náluk van a „baj”. Csak ne-
hezen tudott a szomszédoktól bemen-
ni a pítvába. Furcsának találta
anyja sűrű hangját. Nem engedték
be a tiszta szobába. Mária néni, a
szomszédasszony összeszedte a gyere-
keket és arra az éjszakára elvitte
magához őket. A nyolc éves Mircea
töle tudta meg, hogy a vihar megöl-
te apját. És ugyancsak Mária néni
szájából hallotta először a sajnálko-
zást is az őt apró gyermek sorsa
felett.

— Mi lesz veletek, szegény dr-
vám, ki keresi meg ezennél nektek
a mindennapi kenyeret.

1941-46

— Sok örömet szerezte nekem a
bizonyítvánnyal Mircea, — mon-
ta az édesanyja, miközben tekintet-
vel simogatta fia nagya nőit alakját.
— Most, hogy nagy fia lettél, va-
lami mesterség után kell nézned ne-
ked is... mi szeretnél lenni? — te-
tele hozzá hirtelen.

— Hát — nyelt egy nagyot Mir-
cea — lakatos. És arra gondolt, hogy
gyermekkorában pilóta akart lenni,
vagy orvos. De azért a gépésznél
sincs rossz dolga — gondolta. Anyja
szavaiból megértette, hogy tovább
nem tanulhat. Annnyit már ő is tu-
dott az életből, hogy a pilótának
vagy az orvosnak évekig iskolába
kell járnia. A lakatos viszont, nem-
sokára pénzt kereshet. Így hát ez
utóbbit választotta.

— Az igaz, hogy pénzt egyelőre nem-
igen viti haza édesanyjának, de azért
érdekes volt a munka a cimpinai
„Asra Romana” üzembén. A szon-
dák bonyolultságát látszó felszerelés
készítették itt a munkások és Mircea
szomszajosan itta a tudás kiapadhat-
lan forrását. Érdekelte mindaz, amit
látott, szeretne volna gyorsan meg-
tanulni szakmáját.

Kiapadhatatlan tudásszomja, szor-
galma és becsületessége miatt meg-
szerezte tanítómestere is. Valahogy
bizalmat érzett a fia iránt. Ez a bi-
zalom később odáig fejlődött, hogy
az öreg néha-néha magyarázgatott
is a fiúnak. Például a rablőháboru-
ról. A fasiszták gaztetteiről. Mircea

Lépésről-lépésre

érdeklődéssel hallgatta a munka köz-
ben elejtett szavakat. Érezte, hogy
az öreg munkás igazat mond. Kérdé-
seket tett fel. Szeretett volna még
többet megtudni a számdra ismeret-
len nagyvilágról.

Később a többi munkások is el-
beszélgettek Mirceával. Említették
a Szovjetuniót, ahol a munkásosztály
van a hatalmon. A pártot, amelynek
vezetésével a bilincseitől megszaba-
dult szovjet nép napról-napra újabb
győzelmeket arat.

Amint haladt előre lépésről-lépés-
re a szakma elsajátításában, úgy tá-
rult fel előtte mindjobban egy új
világ képe, amelyet eddig a tudatal-
ság sötét leple borított. Uj ismeret-
ti birtokában most már egészen
más szemmel kezdte nézni a munkát,
a gyárat, társai nyomorúságos élet-
ét. Magyarázatot tudott adni egyes
jelenségeknél, amelyeket eddig csak
elkönyvelt magában, de nem értett
meg. S ha valami nem egészen tisztán
állott előtte — volt kihez fordul-
nia kérdéseivel. Munkatársai mindig
ellátták okos tanácsokkal.

A nyomorúságban tengetett gyer-
mekévek és hanyatott serdülő kor
után szebb idők következtek számdra.
Felvirradt a szabadság nagy
napja és ettől kezdve Mircea mind-
jobban érezte, hogy érdemes élni.
Amint kilőrlőhetetlenül emlékeze-
tbe vésődött gyermekkorának az a
napja, amikor elvesztette édesapját
és megkezdődött számára a sok
szenvetés, nélkülözés — éppúgy je-
lejtelhetlen maradt élete legboldo-
gabb napja is, amikor felvették a
párttagok sorába.

— Sokat, nagyon sokat tanuljál

Telegescu elotrás
— oktatja a fel-
vételi gyűlésen e-
gyik munkatárs-
a ezennél meglátod,

A' tanulsádnak
hasznát veszed...
Es az ifju akkor erős elhatározás-
sal megfogadta, hogy soha nem je-
lejt el e szavakat

1959

Hétfe reggel. Az előcsarnok órá-
ja 7 óra 5 percel mutat. Az aradi
Ranghat gyár szerszám-műhelyének
hatalmas ablakain át látszik az
ólmosszürke, hófehérkék terhes ég.
Itt azonban senki sem ügyel a kinti
barátságatlan időre. A központi jü-
tés egyenletes meleget áraszt a kor-
szerű épületben.

A katodáson egymás mellett sora-
kozó gépekben már megkezdtek a na-
pi munkát. Sehöl nem látni ténleke-
dőt, mindenki tudatában van mun-
kája fontosságának. „Hozzájárulni
az ország nehéziparának fejlesztésé-
hez, minél több jóminőségű gépet
gyártani”. Ezt a jelszót tüzte ki ma-
ga elé célul a gyár valamennyi mun-
kása.

A terem jobb szélén álló egyik
szerszámgepen dolgozik Telegescu
Mircea. Tanítvánnya, a kis másodéves
Gábor Zoltán az álmoság elen
kűd és igyekszik figyelmes arcol
válni magyarázat közben.

— Nézd, Zoli fiam. Így lesz ebből
tengely. Vigyázz, mert a marógép
nem szokott tréfnálni. Ha nem jól ké-
szítet a tengelyét, megmunkálhatja
magát és bizony nem működik.

Egy barátságos „barackot” nyom
a fia fejére.

— Na most mutasd meg, hogy jár-
ni vagy. Vagy nem igaz?

De erre már Gábor Zoli is végkép
legyűrte a szemébe tolokódó álmo-
ságot.

— Legyen nyugodt Mircea bácsi,
nem lesz semmi hiba.

A két géppel ardból dolgozó Mihai
Iosif valamivel nem volt tisztában.
Széles karlendítéssel igyekezett Te-
legescu figyelmét magára vonni. Ez
tüstént észrevette. Es addig magya-
rázott türelmesen a fiatal munkás-
nak, amíg az bolygott és gyors mo-
zdatokkal fogott hozzá a persely
megmunkálásához.

Telegescu felegyenesedett. Gya-
korolt szeme egy pillanatra végig-
siklott a megszokott, kedves képen:
a gépek egyenletes zúmmogással vé-
geztek munkájukat. Folytatja útját.
Amig a fia először feladattól — úgy
számoltatta — beszél egy-két agítá-
torral a soron lévő gyűlés megszer-
vezését illetően. Amióta a részleg-
szervezet tagja — ennek bizony már
két éve — mindenre ki kell terjed-
nie a figyelmé. De ezt soha, egyetlen
pillanatra sem érezte terheseinek. Sőt
büszkeséggel vegyes örömteljes érzés
vult számára a munkások bizalmát
érezni.

Amikor néha úgy érezte, hogy el-
fáradt, hogy akadályok gördültek út-
jába — régi tanítómestere szavait
hallotta ismét jülbé csengeni: „A
tanulásnak meglátod, hasznát ve-
szed”. Igen. Eljött az idő, amikor a
lehetőségek széles kapuja kitárult a
széles tömegek előtt. Nem mulik el
nap, hogy könyveit, — z újságot kezé-
be ne vegye, a rádióból a híreket
mindig meghallgatja, méris úgy ér-
zi: nagyon morzsányt amit tud. Még
több ismeret szeretni, hogy szebbé
várdsszolja a holnapot. E vágydóm
jüti Telegescu Mircea és ilyenkor
megjelenik előtte gyermekének gond-
talan, deris mosolya...

Török Helén

A pártélet hírei

Néhány szó a pártoktatás kérdéseiről

1.

A PTTR intézmény alapszervezete az elmúlt napokban gyűléseken elemezte a pártoktatás kérdését. Az alapszervezet bürojának jelentéséből kitűnt, hogy milyen eredményeket ért el a politikai körök az elmúlt öt hónap alatt, ugyanakkor felszínre kerültek a még létező hiányosságok is.

A jelentésből kitűnt, hogy az SZKP történelmének másodéves anyagát tanulmányozó kör hallgatóinak túlnyomó többsége jó eredményeket ért el. Enache Ioan propagandista vezetésével ugyanis eddig kilenc előadást, illetve szemináriumot tartottak. A tanulmány hallgatói közül főleg Pintea Carol, Bradea Ruxandra, Puscau Dumitru és Ianoş Georgehe érdemeiket dicséretelték, akik hozzájárultak a kör színvonalához.

Kitűnt azonban az is, hogy a tanulmányi kör sokkal jobban működött, ha a propagandista nagyobb felkészüléssel végezte feladatát: a pártoktatási kör vezetését. Az a helyzet ugyanis, hogy Enache Ioan elvtárs nem látogatta rendszeresen a pártkabinét.

Az elemző gyűlésen kitűnt az is, hogy az egyes tanulmányi körökben gyenge a látogatottság. Ez a helyzet például az SZKP történelmének elsőéves anyagát tanulmányozó körben. Lovrencsik József hallgató például öt ízben igazolatlanul hiányzott az előadásokról, szemináriumokról. Memetea Ioan és Pavel Ioan szintén többször hiányoztak a pártoktatásról.

A felszólalások során többen, mint például Popa Ilie és mások, rámutattak arra, hogy az alapszervezetnek konkrétan kell vezetnie a pártoktatást.

Guttman János,
a PTTR alapszervezet
bürojának tagja

2.

A MONOSTORI kollektív gazdaság alapszervezete mellett az RMP történelmét tanulmányozó kört létesítették. A büro Koz-

ma György elvtársat bízta meg a kör vezetésével. Arról is gondoskodott, hogy a párttagok és tagjelöltek kívül a pártkörön kívüli aktív tagjait is bevonja a körbe.

A büro azonban meglehetősen csupán a pártoktatási kör megszervezésével és elhanyagolta annak konkrét vezetését. Ennek következtében a tanulmányi körben mindössze csak egyetlen előadást és szemináriumot tartottak. Kozma György propagandista nem jelentkezett egyszer sem a rajoni pártbizottság mellett működő állandó szemináriumon és ezáltal nem ismeri a kötelező programot.

Mindezek a hiányosságok elsősorban az alapszervezet bürojától erednek, mert nem vezet, irányítja konkrétan a pártoktatást. Az a helyzet ugyanis, hogy az alapszervezet büroja Pozsár Ferenc titkár elvtárral az élen, másodrendű feladatának tekintti a párttagok, tagjelöltek és a pártkörön kívüli kollektivisták politikai nevelését.

A pártoktatási kör tevékenységének megújítása érdekében az alapszerve-

zetre hárul az a feladat, hogy a legközelebbi időn belül elemezzék ezt a kérdést és hozzanak konkrét intézkedéseket a hibák felszámolása érdekében.



Minőségi munkával

A vasúti CT műhelyben dolgozik Iancu Paulina kommunista teker-cselő, aki jóménységű munkával tűnik ki. Március 8-ai tiszteletére vállalta, hogy tervét 8 százalékkal túlteljesíti.

Élenjáró brigád

Es segítették is. Brigádyűlésen új felelőst választottak, aki ettől kezdve kézbe vette a munkát. Választásuk Sárközi Kálmánra esett, akit a többiek fejelemzésétől, jó szervezőképességétől és nem utolsósorban kifogástalan munkájától értékelték.

Nem volt könnyű az új felelős helyzete. Sok fáradságba és vesződségbe került, hogy a 18. nagyrészt gyengén dolgozó, rendszeres brigádelelőtől elszakított új tagjait legyelmre szokassa. De sikerült. 1957-ben a kullogók között — 1958-ban már elbrigád. A fiatalokat jellemző lendülettel és kitartással Sárközi Kálmán elérte azt, ami azelőtt hihetetlennek tűnt. Igaz, hogy új emberformáló munkája nem sikerülhetett volna, ha azt egyedül, elszigetelten végzi. De ott voltak mellette fáradhatatlan harcos társai: Miculescu Gheorghe, IMSZ titkár, Rusan Maria párttagjelölt és Róza Julia előmunkásnő. A kis öntudatos csoport azután közös akaratával elérte célját: a brigád tagjai közül mind többen és többen foglaltak határozott állást a munkakerülőkhöz szemben.

Több, mint egy éve tartja a Sárközi-brigád az elbrigád címet. Azóta több szép megvalósítást ért el. Különösen az önkéntesség csökkentése terén mutatkoztak jó eredmények. Példaként említsünk meg egyet-kettőt ezek közül:

A földreest, vagy a gépen összecsimódott gyapotot össze szokták seprni és mint hulladékot le szállított áron adják el. A Sárközi-brigád munkája után nagyon kevés ilyen gyapothulladékot sepernek össze. Minden brigádtag kötelessége összeszedni a gépen összegyűlt gyapotot, majd dobozokba gyűjti, hogy ismét felhasználhassák. Mennyi nyers gyapotot takarítanak meg egy kis figyelemmel, mennyivel kevesebb hulladék lesz így.

Vegyünk egy másik esetet. Az elszakadt szál felszavardók a cilinderre. Ezt rendszerint rezkampó segítségével szokták leszéni. Azonban a rezkampó megsérti a fel-ső cilinder burkolatát. A megsérült burkolat azután bolyhosá teszi a fonalat, vagyis gyengíti annak minőségét, gyakori fonalszakadáshoz vezet és kéthavonként a megrongált borborkulatokat is újjal kell felszerelni. A brigád ezeket a nehézségeket ismerve, elhatározta, hogy kézzel fogja ezentul levenni a cilinderre csavarodott szálat. Így nemcsak időmegtakarítást érnek el a ritkább szálszakadás miatt, de javítják a fonál minőségét is.

Ilyen lelkiismeretes és szorgalmas munkával érdemelték ki az öntudatos ifjak az elbrigád címet.

(—k—n)

Javítani a minőséget, erősíteni a munkafegyelmet

— e feladatokat tűzte a közgyűlés

a Muncitorul Pielar szövetkezet tagjai elé

A Muncitorul Pielar kisipari termelőszövetkezet tagjai a napokban közgyűlést tartottak. Ez alkalommal a szövetkezet vezetésénél a nevében Scheer Márton elnök tartott beszámolót az elmúlt évi megvalósításokról.

A beszámolóban, valamint a felszólalásokból kitűnt, hogy a szövetkezet dolgozói eredményes munkát végeztek. Az elmúlt év folyamán két új cipőjavító, valamint egy rendelő műhellyel bővült a szövetkezet hálózata, amely így összesen 21 műhellyel rendelkezik.

A szövetkezet dolgozóinak öntudatos és lelkiismeretes munkája eredményeként 1958-ban a globális termelési tervet 104,38; a szolgáltatási tervet 112,23 százalékkal teljesítették meg. Az árutermelési tervet azonban csak 99,89 százalékkal teljesítették. Ugyanakkor a választék-terv mutatósárait túlszárnyalták. Így például a felnőttek számára készült cipők előirányzatát 102,64; a könnyű nyári cipők tervét 121,65; a gyermekcipők tervét pedig 100,27 százalékkal teljesítették. Az év folyamán mintegy 4.612 pár lábbelit készítettek tervén felül megtakarított anyagból.

Meg kell említenünk a munka minőségének érezhető javulását. Városunk lakosságának meglegedését a szövetkezet munkájával kapcsolatban az is bizonyítja, hogy a szolgáltatási tervet a szövetkezet jóval határidő előtt — november 20-án — teljesítette. Szorgalmukkal, odaadó munkájukkal részesek ebben Ivan Ioan, Nagy Mátyás, Mateu Teodor és mások. A rendelési műhelyek dolgozói közül dicséretet érdemelnek Stoss Péter és Mihut Mihailache.

A sikerek közé lehet sorolni, hogy a dolgozók 85 százaléka sikerrel bevonták a szocialista versenybe. A versenyzettség egész éven át munkaterv alapján végezte feladatát, rendszeres megbeszéléseket tar-

tott, azonkívül állandóan ellenőrizték az egyéni, valamint a csoportos versenyben résztvevők eredményeit és a munka minőségét. A rendszeres és beható tevékenység eredményeként a szövetkezet 35 élmunkással büszkélkedhetik, akik diplomáit nyertek.

A felsorolt eredmények mellett azonban nem lehet elhallgatni a hibákat sem. Bár javulás mutatkozott a munka minőségében, még mindig vannak olyan dolgozók, akik nem tulajdonítanak kellő fontosságot ennek a kérdésnek. Ilyen vonatkozásban megemlíthetjük Suclic Amáliát, — aki sokszor hanyagul és felületesen végzi feladatát — valamint László Jánost és Bomans Titust a javító-műhelyekből, — akik, ha nagyobb figyelmet fordítottak volna az általuk vezetett műhelyekben a munka minőségére — nagyobb forgalmat bonyolíthattak volna le.

A beszámoló és a hozzászólások leszögeztek: a kulturmunka terén szintén történtek megvalósítások. A szövetkezet 50 tagu kulturopporttal rendelkezik, ezenkívül a második fél-évben megalakult a művészi agitációs brigád is, amely a szatíra fegyverével igen sikeresen harcol a hibák ellen. De meg kell azt is említenünk, hogy a kulturbizottság tervszerűtlenül végzte tevékenységét. Istrate Silvia kultúrfelelős nem tudta a bizottság valamennyi tagját tevékenységre ösztönözni. Ennek tulajdonítható, hogy a könyvtárnak kevés az olvasója s a falujás sem tölti be hivatását.

A közgyűlésen felszínre kerültek tehát mind az elért eredmények, mind pedig a felszámolásra váró hibák. Szükséges, hogy a szövetkezet vezetősége — a pártalapszervezet irányításával — az elmúlt év mérlegének tükrében lépéseket tegyen a minőség és a munkafegyelmet terén észlelt hiányosságok megszüntésére.

T. H.

A gépkocsivezetők állampolgári nevelése — fontos feladat

A balesetek okainak megszüntetése által biztosítani a helyes közlekedést, a közjavak védelmét, olyan feladat, mely nemcsak a milícia szerveire hárul, de ugyanúgy az egyes vállalatok és intézmények vezetőségeire, valamint a gépkocsivezetőkre is. A gépkocsik számának állandó emelkedése, az utak forgalmának helyes lebonyolítása megköveteli az említett szervek nagyobb figyelmét.

Különös felelősség hárul a gépvontatásos járművek vezetésével megbízott sofőrökre, akik a különböző szállítások lebonyolítását végzik. A legtöbb gépkocsivezető tudatában is van ennek a felelősségnek, következtetéseként gondját viseli gépének, eleget tesz a technikai követelményeknek és betartja a forgalmi szabályokat. Városunkban számos ilyen dicséretreméltó példa létezik. Hogy

csak néhányat említsünk: Sulea Petru, a mentőállomás sofőre, Lenarth Antal, a Gostranscoop-tól, Brindusescu Marin, az IRTA-tól és Orga Gheorghe, az ICOA-tól. A fentiek, azáltal, hogy gépjüket példásan gondozták, jelentősen meghosszabbították azok működésének időtartamát. A forgalmi szabályzat tiszteletben tartásával pedig elkerülhették mindazon kihágásokat, melyek megszegnek a közlekedés követelményeit. Ilyen gépkocsivezetőkkel joggal büszkélkedhetnek az illetékes intézmények és vállalatok.

Vannak azonban sofőrök, akik durván megszegik a közlekedési szabályokat. Egyesek ittas állapotban vezetnek. Nemcsak a teljes részegség jelent veszélyt a közlekedésre, mivel az alkoholtól gyengébb hatása is érezhetően csökkenti a gép-

kocsivezetők munkaképességét. Ilyen helyzetben a sofőrök nem uralkodnak a gépjükön és nem tudnak megfelelően reagálni a balesetek megelőzése érdekében. Egyesek az itasság következtében túlzott sebességre kapcsolnak s így balesetet idéznek elő. Városunkban több itassági eset ismeretes. Így a Milícia szervei enyhébb alkoholmármorban találta Oláh Károly — Libertatea gyár — és Bokor István — Gostranscoop — gépkocsivezetőket.

Súlyosabb volt Sági Józsefnek, az Allatgyógyászati Iskolaközpont sofőrének esete, aki munkaidejében leereszgedett. Az előbbiektől büntetésképpen elvettek három-három szelvényt, az utóbbit pedig bíróság elé került, ahol 8 hónapi javítóbüntetésre ítélték a gépkocsivezetői könyvét is elvették. A büntetés mindhárom esetben helyes volt, mert a fentiekhez hasonló sofőrök jelenléte közlekedési utunkon nemcsak önmaguk és gépjükre jelentenek veszélyt, de a gyalogosok és a többi gépkocsivezetők számára is. Az a tény, hogy a fentiek nem okoztak baleseteket annak tulajdonítható, hogy a Milícia szervei idejében felidezték őket.

Erdőth, hogy hasonló kihágásokért elsősorban maguk a gépkocsivezetők felelősek. Viszont nem kisebb azon vállalatok és intézmények vezetőinek felelőssége sem, ahol a fentiekhez hasonlóan dolgoznak. Az állampolgári nevelés hiánya, — aminek a vállalatok és intézmények keretein belül kellett volna megtörténnie — kedvező körülményeket biztosított a súlyos kihágások elkövetésére. Gyakori eset, hogy az autovezetőket hosszú ideig nem részesítik kiképzésben munkájukból adódó feladataikra vonatkozólag annak ellenére, hogy sok az ilyen követelmény.

Hasonlóképpen, a Milícia szervei sem követték el mindent a közlekedés biztonságának szüntelen fejlesztéséért, a sofőrök állampolgári neveléséért. Bizonyítják ezt a fent említett súlyos kihágások is.

Az intézmények és vállalatok vezetőségének kötelessége fokozottan gondot fordítani a gépkocsivezetők állampolgári nevelésére, a közlekedési szabályok teljes egészében való betartása szellemében.

A Milícia szervei fokozottan ellenőrző tevékenységüket, többször ki- szállnak a garázsokhoz, s nem utolsósorban gyakorlati tanácsokat látják el a sofőröket, hogy ilyenformán azoknak munkája feltétlenül javuljon.

Emil Lupu, Orány,

az Arad városi Milícia

parancsnoka

Szabó Mária

Néptanácsi képviselő a munkahelyén



Tóth Jolán, a December 30 üzemében dolgozik. Tartományi képviselő. Kerületében lelkiismeretesen végzi a képviselőkre háruló feladatokat. Munkahelyén éppen olyan odaadással foglalkozik a fiatalok nevelésével is. Képzünk Tóth Jolán ábrázolját, amint éppen Dima Maria IMSZ-tagnak magyarázza a szövés mesterség "titkait".

Példamutatóan dolgozik az IMSZ-brigád

Az épület elemet gyártó vállalat betonöntő részlegén Messer Teréz minőségi IMSZ brigádjának az első közé sorolható. A brigád valamennyi tagja lelkesen végzi feladatát. A fiatalok odaadó munkája azt eredményezte, hogy a februári termelési tervet 125 százalékkal teljesítették. Dicséretet érdemeltek Matei Florica és Nagy Ella élmunkások, akik tervüket 20 százalékkal teljesítették.

Messer Teréz brigádelelőst szintén dicséret illeti, mivel IMSZ-taghoz méltóan személyes példamutatással végzi feladatát. A március 8 tiszteletére szervezett versenyben egyénileg 25 százalékkal teljesíti napi tervét, s ugyanakkor jó minőségű munkát végez.

IDŐJÁRÁS

Borus, enyhe idő. Helyi esők. A hőmérséklet nem változik lényegesen. Hőmérsékleti értékek nappal: plusz 7—10, éjszaka plusz 1—5 között. Mérsékelt, majd erősödő déli-nyugati szél. Távolabbi kiütások: a hőmérséklet nem változik. Helyi esők lehetségesek.

Macmillan moszkvai útja után

vén kell és lehet megoldani. Az egész világközvélemény egyre határozottabban állást foglal a Szovjetunió bílc, a nemzetek és népek jövője iránti felelősségtudattal áthatott bekepillatájára mellett és egyre nagyobb nyomást gyakorol a nyugati országok vezetőire annak érdekében, hogy kezdjenek tárgyalásokat a vitás kérdések rendezésére.

Nem kétséges, hogy a nemzetközi és első-sorban az angol közvélemény nyomásának nagy szerepe volt abban, hogy Macmillan kísérletet téve a Nyugat által folytatott "hidegháború" jegének megtörésére, "tájékoztató látogatásra" a Szovjetunióba utazott. Mindjárt az elején le kell szögeznünk, hogy Macmillan fentemlített "kísérlete" meglehetősen bátorítalan volt. Anglia minisztere — saját szavai szerint — azért látogatott el a Szovjetunióba, hogy "tájékoztódjék" a szov-

jet államiérleik álláspontjáról és nem állt szándékában konkrét megállapodások megkötésére. Ennek megfelelően Macmillan szovjetunióbeli látogatása alkalmával kitért az elől, hogy érdemben megállapodjék egyes

Külnolitikai jegyzetek

vitás kérdésekre vonatkozólag. Nem lenne azonban helyes, ha a moszkvai tárgyalásoknak csupán negatív oldalait látnánk és nem emlékeznénk meg azok kétség-telenül nagy horderejű pozitív vonásairól is. Ezek között első helyen áll maga az a tény, hogy a három nyugati nagyhatalom egyikének miniszterelnöke látogatása révén hozzájárult a Szovjetunió által már olyan régén javasolt legmagasabb siku tárgyalások létrejöttéhez.

Macmillan moszkvai tárgyalásainak másik eredménye, hogy — a fennálló véleménykülönbségek ellenére —

az angol miniszterelnök is kénytelen volt elismerni a tárgyalások szükségességét és hatékonyágát. A tárgyalások elvének ez a győzelme a Szovjetunió következetes bekepillatájának kétség-telen nagy sikere.

Moszkvában, hogy egyezményt kössön a kulturális, tanügyi, tudományos és műszaki cserék évi programjára vonatkozólag. A tárgyalások alkalmát adták arra, hogy — amint arra N. Sz. Hruscov elvtárs több ízben is rámutatott — nyílt és őszinte véleménycserét folytassanak a különböző időszerű nemzetközi kérdésekről. Kétségtelen, hogy az angol államférfiak moszkvai látogatása — legalább is pillanatnyilag — hozzájárult a nemzetközi feszültség csökkentéséhez és az Egyesült Államok közötti bizalom helyreállításához. Az már teljesen az angol kormány — további lépéseitől függ, vajon ezt az első lépést követni fogják-e újabb, a nemzetközi feszültség enyhítését és a vitás kérdések békés és észszerű megoldását szolgáló lépések.

A világbéke sorsáért aggódó nemzetközi közvélemény kétség-telenül győzelme, hogy még a legreakciósabb

nyugati körök sem merik nyíltan állást foglalni Macmillan útja ellen és csupán többé-kevésbé ingerült megjegyzésekre szorítkoztak.

Macmillan ismételt utalt arra, hogy a közeljövőben tárgyalni fogja nyugat-nem, francia és amerikai szövetségeseit a moszkvai tárgyalásokról. Az Egyesült Államok azonban nem várta be, míg Macmillan ellátogat az óceánon túlra. Alig érkezett haza a brit miniszterelnök és máris "meghívták" az Egyesült Államokba. Ez a feltűnő sietség arról tanusodik, hogy az Egyesült Államok vezetői legkevésbé sem nézték olyan "hidegvérrel" Macmillan szovjetunióbeli tárgyalásait, amint azt a világgal el szerették volna hitetni. Kétségtelen, hogy az Egyesült Államok vezetői köréi tartanak attól, hogy Anglia valóban a nyugati blokk legkevésbé szilárd oszlopának bizonyul és hajlik a Szovjetunióval való meg-egyezés gondolatára felé.



A Szovjetunió az összes időszerű kérdések békés megoldása mellett foglal állást

Nagygyűlés Lipcsében N. Sz. Hruscsov tiszteletére

LIPCESE. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti: Lipcse lakossága március 4-én meleg és szíves fogadtatásban részesítette N. Sz. Hruscsovot, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökét. Lipcse ünnepi díszben várta N. Sz. Hruscsov megérkezését. A Wilhelm Leuschner téren az emberek ezrei gyűltek egybe a jeles vendég üdvözlésére. Az utcákon felsorakozott tömeg üdvözlötte N. Sz. Hruscsovot és a gépkocsiban mellette ülő W. Ulbrichtet és O. Grotewohlt.

A Wilhelm Leuschner térre érve, N. Sz. Hruscsov, O. Grotewohl és W. Ulbricht helyet foglaltak az emelvényen, amely 1830 óta áll a helyén. „A BEKESZTERZŐDÉS MEGNYITJA NEMETORSZÁG BÉKÉS JOVOJÉNEK UTJÁT.”

A nagygyűlést R. Fröhlich, az NSZEP KB Politikai Bizottságának elnöke, az NSZEP Lipcse területi bizottságának első titkára nyitotta meg, aki a város lakosságának nevében köszöntötte a szovjet kormányfőt. Ezután a jelenlévők lelkes tapsa közepette N. Sz. Hruscsov beszédet mondott.

N. Sz. Hruscsov köszönetét fejezte ki Lipcse lakosságának a meleg fogadtatásért, majd kiemelte a lipcsei nemzetközi vásár nagy jelentőségét.

Ez a vásár — mondotta — tanúbizonysága a szocialista tábor szüntelenül növekvő erejének, a Német Demokratikus Köztársaság egyre nagyobb tekintélyének, s arról tanuskodik, hogy a kapitalista országok egyszerű dolgozói és egyes üzleti körök mindinkább a kereskedelmi együttműködés kifizetésére és a békés együttélésre törekednek. A lipcsei nemzetközi vásár a béke megszilárdítását és a népek közötti jobb megértést szolgálja.

N. Sz. Hruscsov ezután elmondta, hogy az SzKP XXI. kongresszusa kijelölte azt a egyszerű programot, amelynek alapján megteremtik a Szovjetunióban a kommunizmus műszaki és anyagi alapjait. A kongresszuson kidolgozott program valóra váltása — mondotta — még nagyobb lehetőségeket teremt a Szovjetunió nemzetközi kereskedelmének fejlesztésére.

E tervek teljesítésének legfőbb fel-

tétele a béke megőrzése, egy újabb pusztító háború megakadályozása. N. Sz. Hruscsov ismét hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió a béke, az összes időszerű problémák békés megoldása mellett foglal állást. N. Sz. Hruscsov ennek kapcsán utalt a német békeszerződésre és a berlini kérdés rendezésére vonatkozó szovjet javaslatokra. E javaslatok elfogadása nagy hozzájárulás lenne a béke megőrzéséhez és kedvező előfeltételeket teremtene Németország egységének helyreállítására.

A nyugati kormánykörök elutasítják a Szovjetunió a békés kezdeményezéseit anélkül, hogy ellenjavaslatokat tennének. Sőt még erőszakos kalmazásával is fenyegetőznek. De bármennyire is dühöngenek azok, akik továbbra is fenn akarják tartani a feszültséget és a hidegháborús állapotot, nem fognak semmit sem elérni. Ez az álláspontja a Szovjetunió, a népi demokratikus országoknak, az összes békeszerető embereknek.

Mi békeszerződés megkötését javasoljuk mindkét német állammal. Ez a szerződés biztosítani fogja a békét a német népek között.

Ha Bonn nem egyezik bele abba, hogy békeszerződést kössenek a két német állammal, a Szovjetunió készen áll a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársasággal.

A szovjet kormány és a szovjet nép nevében szólva, N. Sz. Hruscsov kijelentette, hogy józanabbul kell gondolkodniuk mindazoknak, akikről a békeszerződés megkötése és a háborús állapot maradványainak felszámolása függ.

A kormányoknak meg kell halgatniuk a népek szavát és a népek érdekeinek megfelelően kell eljárniuk.

N. Sz. Hruscsov felvirágzást kívánt a Német Demokratikus Köztársaságnak, a szocialista tábornak.

Ezután Németország Szocialista Egységpártjának nevében W. Ulbricht mondott beszédet. Elmondotta, hogy a Német Demokratikus Köztársaság egész lakossága és a nyugat-németországi békeszerető emberek örömmel fogadják N. Sz. Hruscsov látogatását. A Német Demokratikus Köztársaság népe büszke a szovjet néppel való barátságára.

A lipcsei vásár jelentőségéről szólva, W. Ulbricht hangsúlyozta, hogy ez a vásár újabb hozzájárulás a nemzetközi kereskedelem fejlesztéséhez és a népek közötti kölcsönös megértéshez, mert itt találkozik a Kelet a Nyugattal. W. Ulbricht köszönetet mondott a Szovjetunió kormányának a német békeszerződés megkötésére és az ezt szolgáló békeértekezlet összehívására irányuló javaslatért. Ez az ut az európai béke megszilárdításának útja — mondotta. — A békeszerződés megnyitja a német nép boldog jövőjének kapuit. 14 évvel a háború befejezése után joga van a német népeknek a békeszerződésre.

W. Ulbricht ezután kifejtette, mily jelentős szerep hárul a Német Demokratikus Köztársaságra a béke megőrzésében.

W. Ulbricht biztosította N. Sz. Hruscsovot és az egész szovjet népet, a Német Demokratikus Köztársaság dolgozói minden erejükkel azon lesznek, hogy helyreállítsák Németország egységét.

A jelenlévők többször is hosszasan megtapsolták N. Sz. Hruscsov és W. Ulbricht beszédét, s ütemesen kiáltották: „Freundschaft-druzsba! Hurra!”

A lipcsei dolgozók nagygyűlése hatalmas megnyitkozása volt a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság népei közötti barátságnak. A nagygyűlés végén elnekeltek a „Testvérek, induljunk harcba” című munkásművet.

N. Sz. Hruscsov és Walter Ulbricht Lipcsében

LIPCESE. (Agerpres.) TASZSZ:

N. Sz. Hruscsov és Walter Ulbricht március 4-én este hosszabb sétát tettek Lipcse belvárosában és megtekintették az egyik nagyáruházat. A lipcsei lakosok és a nemzetközi vásárra érkezett vendégek melegen üdvözölték a két államfőt.

A szovjet kormány jegyzéke a Német SzK kormányához

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere március 2-án kormány nevében jegyzéket nyújtott át Hans Krollnak, a Német SzK nagykövetének, a német békeszerződés megkötéséről. A berlini megszállási rendszer felszámolásáról. A jegyzék válasz a Német SzK január 5-én február 16-i jegyzékére.

A szovjet kormány kijelenti, hogy a Német SzK kormányának 1959. február 16-i jegyzékét nem ad választ a Szovjetunió, amelyeket a konkrét javaslatokra, amelyek a német békeszerződés megkötésével, a Németország elleni háborúban részt vett államok békeértekezletének összehívásával, valamint a berlini „elvett normalizálásával kapcsolatban terjesztett elő. A Szovjetunió kormány megállapítja, hogy a Német SzK kormány nem tesz semmilyen javaslatot a kérdés lényegét illetően.

A szovjet kormány jegyzéke hangsúlyozza, hogy a német békeszerződés megkötése és a berlini helyzet normalizálása lenne a legjobb mód arra, hogy közelebb hozzák a Németország egyesítése kérdésének megoldását, megpedig a németek nemzeti törekvéseinek, a népek békéjének és biztonságának megfelelően. A szovjet kormány mélyes mély meggyőződése, hogy jelenleg, sokkal inkább, mint bármikor, gyors és hatékony lépéseket kell tenni az események veszélyes alakulásának megelőzésére és ezért ismét javasolja a csúcsértekezlet összehívását. A szovjet kormány úgy véli, hogy a német békeszerződéssel és Nyugat-Berlin kérdésével kapcsolatos csúcsértekezleten a Német Szövetségi Köztársaságnak és a Német Demokratikus Köztársaságnak egyaránt képviseltetnie kell magát.

Amennyiben a nyugati hatalmak kormányai még nem hajlandók részt venni egy magas szintű értekezleten — hangsúlyozza a jegyzék — a szovjet kormány véleménye szerint a német békeszerződés és Nyugat-Berlin kérdéseinek megvitatására össze lehetne hívni a Szovjetuniót, az USA, Nagy-Britannia, Franciaország, Lengyelország és Csehszlovákia külügyminisztereinek értekezletét. A szovjet kormány egyetért az-

zal, hogy a Német SzK és a Német DK képviseltessék magukat azon az értekezleten.

A szovjet kormány megállapítja, hogy a Német SzK kormányának 1959. január 5-i jegyzéke negatív választ ad arra a kérdésre, hogy a szövetségi kormány támogatja-e a berlini helyzet normalizálása érdekében tartandó államközi tárgyalások gondolatát.

A bonni kormány jegyzéke hangsúlyozza, hogy a Német SzK kormány határozottan ellenez bármilyen olyan változást Berlin jelenlegi helyzetében, amely a helyzet normalizálására irányulna. A Német SzK jegyzékének jellege és hangneme megerősíti azt a véleményét, miszerint a szövetségi kormány szeretné a végtelenségig fo-

A szovjet kormányküldöttség indiai látogatása

BHILAJ. (Agerpres.) A TASZSZ közli:

Az indiai látogatáson lévő szovjet kormányküldöttség március 4-én Bhilajba, India új kohászati központjába érkezett, ahol nemrég helyezték üzembe India legnagyobb, a Szovjetunió segítségével épült kohóművét.

A gyárban dolgozó indiai munkások és mérnökök, valamint a szovjet szakemberek ünnepi találkozót rendeztek a szovjet kormányküldöt-

ség tagjaival. Ugyanaznap estén bhilaji üzemben dolgozó indiai munkások és mérnökök, valamint a szovjet szakemberek nagygyűlésen vettek részt. Az ülésen felszólalt Szvaransingh kohó- és bányászati miniszter, V. E. Dimziok az építkezések főmérnöke, A. A. Andrejev, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének tagja és N. A. Muhtidinov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Nemzetiségiügyi bizottságának elnöke.

Macmillan beszámolója az alsóházban a moszkvai megbeszélésekről

LONDON. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Harold Macmillan angol miniszterelnök március 4-én nyilatkozatot tett az Alsóházban szovjetunióbéli utazásáról. A szovjet kormány mindezt elkövetett, hogy megismerhesse a Szovjetuniót és a szovjet népet — mondotta a miniszterelnök. — Ugyanakkor hosszú és bizalmas megbeszéléseket folytattunk a szovjet vezetőkkel. Látogatásunk alatt az ipari és szociális építkezések hatalmas képe tárult fel előttünk. A szovjet vezetőkkel folytatott megbeszéléseink során szerény, de biztos előrehaladást értünk el az országaink közötti kulturális kapcsolatok megjavítása terén. Megvitatuk a berlini kérdést, a német kérdést, a leszerelés

és a nukleáris kísérletek kérdését.

Amint már említettem látogatásom célja nem az volt, hogy tárgyalásokra folytassak, hanem hogy kölcsönös megértésre jussunk. Ezt a célt elértük. A legfontosabb amiben meggyőztünk, hogy az összes fontos kérdéseket — ahol a Kelet és a Nyugat között nézeteltérés mutatkozik — tárgyalások útján kell rendezni. De a szovjet vezetőkkel folytatott megbeszéléseink azt is mutatják, hogy nagy nézeteltérések vannak közöttünk.

Macmillan kijelentette, hogy nem sikerült meggyőződni a meg nem támadási szerződés feltételeit illetően. A miniszterelnök végül bejelentette, hogy a jövő hét folyamán Lloyd külügyminiszterrel együtt Párizsba és Bonnba, majd Washingtonba utazik.

Gaitskell, a laburista párt vezetője az ellenzék nevében üdvözölte Macmillan nyilatkozatát és rámutatott arra, hogy ezt az utazást első lépésnek kell tekinteni a két ország közötti kapcsolatok megjavítása felé.

Hatalmas kormányellenes tüntetés Columbiában

BOGOTA. (Agerpres.)

Nyugati sajtóügynökségek jelentik, hogy Columbia fővárosában hatalmas kormányellenes tüntetés zajlott le.

A tüntetők elfoglalták a város központi utcáit és nyolc órán keresztül megfenntartták a közlekedést. A rendőrség közbelepett és könnygázokat segítségével szétoszlatta a tüntetőket. Az összetűzéseknek 20 sebesültje van. A közlekedést csak a késő esti órákban sikerült helyreállítani, de a város fővonalain továbbra is katonai őrségek cirkálnak.

Dánia megszakította katonai tárgyalásait Nyugat-Németországgal

KÖPPENHAGA. (Agerpres.)

Dánia hivatalosan megszakította a Nyugat-Németországgal néhány hónap óta folytatott tanácskozásokat, amelyek, ha egyezményhez vezetnek, úgy Nyugat-Németország engedélyt kapott volna német katonai támaszpontok és raktárak építésére a dániai Jütland szigeten.

A fenti hírt kommentálva a Le Monde című lap rámutat arra, hogy a német-dán határvidék összekötő vonalat képez az Észak-atlanti Blok észak és középső övezete között. Nyugat-Németország katonai vezérkara ezért azt kérte, hogy egy Jütlandban építendő német katonai támaszpont útján Dániát kapcsolják hozzá szorosabban Európa középső övezetéhez, — hangsúlyozza a Le Monde.

Svédország és Norvégia is ellenzi a jütlandi katonai támaszpont létesítését, mert véleményük szerint Nyugat-Németország ezzel azt a célt követi, hogy végül is valamennyi északi államot atomfegyverrel szereljen fel.

Az ADN hírügynökség ezzel kap-

csolatban hangsúlyozza: „A második világháború befejezése óta a nyugatnémet haditámaszpontok létezésének gondolata váltotta ki mindig a legerősebb tömegméretű ellenállást.”

A norvég parlamenthez százával érkeznek tiltakozó levelek, — mutat rá az ADN. — A levelek írói legérelmesebben tiltakoznak az ellen, hogy Dél-Norvégiában katonai támaszpontokat és raktárakat építse-

nek, s hogy német tiszteket küldjenek a NATO norvégiai támaszpontjaira.

„A dán-nyugatnémet tárgyalások megszakításának minden valószínűség szerint az az indítóoka, hogy a parlamenti ellenzék egyre kitartóbban követeli: a kormány folytassa a leszerelési politikát és számolja fel a katonai támaszpontokat.” — írja a Le Monde.

Fokozódik a nyasszaiföldi felszabadító mozgalom

SALISBURY. (Agerpres.)

Napról napra fokozódik Nyasszaiföld népének felszabadító mozgalma. A nyasszaiföldi helyzet a világközvélemény érdeklődésének középpontjában áll. A tüntetők és a rendőrök közötti összetűzések folytatódnak. A Nyasszaiföld északi részén fekvő Visanzában az angol „biztonsági” erők központi parancsnokságának épületében a hazaiak kövekkel megtámadták a helybeli rendőrségi megalakulatokat. A támadás alkalmával egy néger meghalt. A hatóságok azonnal jelentős brit katonai erőket vezényeltek Visanzába. Az angol katonai erők Rumpi helységben tüzet nyitottak a tüntetőkre. Két afrikait megöltek, egyet pedig súlyosan megsebesítettek. Komoly incidensek történtek Mziban, Mzugu, Ekwendeni és Nkata helységeken is.

Hivatalos adatok szerint március 3-án és 4-én 29 haláleset történt, 50 személy megsebesült.

A sorozatos sztrájkok számos üzem munkáját megbénították. Mint az Associated Press hírügynökség közli, az országban általános sztrájk várható.

Március 4-én a hatóságok ismét számos afrikai letartóztatást, köztük Dunduza Chisizát, az afrikai Nemzeti Kongresszus főtitkárát.

A France Presse hírügynökség közli, hogy a londoni politikai körök és az angol sajtó bírálja a brit kormány nyasszaiföldi politikáját. A hírügynökség hangsúlyozza: Senki sem látja előre, hogy a zavargások megmaradnak-e a rodéziai és nyasszaiföldi federáció keretein belül, vagy pedig átlik annak határait.

A PEKNYAVAI nőbizottság közli, hogy az Ardeaul vendégülében március 7-re hirdetett elvtársi összejövetelt elhalasztották. A meghívók későbbi alkalomkor érvényesek.

A TAPL március 7-én az Aradul egységben

szakácművészeti

és az Ifjúsági kiállításában pedig

kukrásziati kiállítás rendez.

Mindkét kiállítás áru megvásárló hatók.

Az ausztráliai béketanács nyilatkozata

SIDNEY. (Agerpres.)

Az ausztráliai béketanács nyilatkozatot tett közre, amelyben tiltakozik az ellen, hogy Új Dél-Walesben támaszpontokat építsenek atomtöltésű távirányítási lövedékek számára.

A nyilatkozat, amelyet a lakosság legfelsőbb rétegeinek képviselői

írtak alá, hangsúlyozza: Megengedhetetlen, hogy miközben Ausztráliában növekszik a munkanélküliség és a szociális célokra kiutalt összegek elégtelenek, ugyanakkor a kormány óriási összegeket fordítson katonai célokra.

Országunk dolgozó népének harca a népi demokratikus rendszer megteremtéséért

(Folytatás az első oldalról.)

melyekben a tanulók többsége munkás és dolgozó paraszt családok gyermekei.

A kultúra terjesztését szolgáló intézmények jöttek létre, mint a színház és a filharmonia, valamint számos klub, kultúrház, könyvtár stb.

Pártunknak a dolgozók egészségvédelme iránti gondoskodását tükrözi az a tisztelet, hogy orvosi rendelő és kórház is, mely az utóbbi időben létesült.

A dolgozók széles tömegei cselekvően vesznek részt a közügyek intézésében. A városi néplaktus 210 képviselője hozzájárul a legnehezebb közterhek kérdéseit.

Hála pártunk és kormányunk gondoskodásának, új épületeket adnak át rendeltetésüknek ebben az évben városunkban. Az év végéig további 120 lakást fejtenek be, ami hozzájárul városunk lakásvizonyainak javításához.

Fontos befektetéseket eszközölnek városunk termelő kapacitásának növelésére, valamint egyes társadalmi-kulturális építkezések befejezésére.

Az RMP II. kongresszusa, vala-

mint az 1958 november 26—28-i plenáris ülés által megnyitott időszerű távlatok újabb sikerekre ösztönzik a dolgozókat az iparban és a mezőgazdaságban. A dolgozók tudatában vannak annak, hogy csupán akkor és egyértelműen jobb munkát lehet végezni, ha a gazdasági tervek.

Mindaz, ami városunkban épül, csupán töredéke azoknak a nagyszabású megvalósításoknak, amelyeket szorgalmas és tehetséges népünk, a Román Munkáspárt vezetésével, ebben az évben a szocializmus építése kiteljesedése után elér.

A népi demokratikus rendszert a munkásosztály, szövetségben a dolgozó parasztsággal, a Román Munkáspárt vezetésével, nehéz küzdelmek révén harcolta ki, melyeket a földesurak és kapitalisták, valamint a határon túli támogatók ellen vívott.

Csupán dolgozó népünk és az élén haladó munkásosztály hősiessége és a párt kipróbált vezetésével vetett rendíthetetlen bizalma tette lehetővé a háború utáni időszak nagy nehézségeinek legyőzését és a szocializmus útján való biztos előrehaladást.

Mihail Ralea akadémikus nyilatkozata a Béke-Világ Tanács Bűrójának moszkvai ülészakával kapcsolatban

(Folytatás az első oldalról.)

Hruscsov elvtársról több fontos nemzetközi kérdésben. Hruscsov elvtárs válaszában elemezte azon problémák többségét, amelyek ma az egész békeszerető emberiséget foglalkoztatják. Szavai még több reményt keltenek bennünk és a Bűró ezért igen hálás Hruscsov elvtársnak.

Hazatérve ezen az uton is köszönetet fejezem ki a nagyszerű szovjet vendég szeretetért, amely mély

hatással volt a Béke-Világ Tanács Bűrójának összes tagjaira.

Nem fér hozzá kétség — mondotta befejezésül Mihail Ralea akadémikus. — hogy a béke-világmozgalom 10. évfordulója arra fogja ösztönözni valamennyi ország békeharcosait, hogy fokozzák tevékenységüket a nukleáris fegyverek felszámolásának felállítására és a kedvező légkört teremtsék az általános leszerelési tárgyalások számára.